

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 29 (1972)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Gefahr auf synthetischem Grass?  
**Autor:** W.B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-994730>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gefahr auf synthetischem Gras?

lokale Anwendung von blutgerinnungs- und entzündungshemmend (antithrombotisch und antiphlogistisch) wirkender Salbe (Lasonil), leicht komprimierende Bandagen und Verordnung von schmerzlin-dernden und muskelentspannenden Medikamenten. Im Verlauf der weiteren Therapie kann bei der über längere Zeit erforderlichen Ruhigstellung mit Gaben von Muskelentspannungsmitteln die Unterstützung der lokalen antiphlogistischen Behandlung durch orale entzündungshemmende Medikamente, Antikoagulantien und eventuell Röntgenbestrahlung (in niedriger Dosierung) in Erwägung gezogen werden. Sehr umstritten ist eine frühzeitige Massagebehandlung, da sie möglicherweise die Entstehung von Knochenschwulsten (Osteomen) innerhalb des Muskels begünstigt.

## Schmerzhafte Kontraktur des Trapezmuskels

Durch längere Zeit anhaltenden Muskelzug am Akromion entsteht ein Schmerz im Nacken, der in die Schulterblätter ausstrahlt. Der Schmerz wird bei Bewegungen stärker und lässt in Ruhe nach. Objektiv findet sich der Trapezmuskel in Kontraktion und ist bei Berührung schmerzhaft, die Wirbelsäule ist frei beweglich, und Lymphknotenschwellungen sind nicht tastbar. Die Behandlung der schmerzhaften Kontraktur des Trapezmuskels besteht in physikalischer Therapie, Ruhe und lokaler Anwendung entzündungshemmender Salbe (Lasonil). Bei sehr schweren Fällen ist unter Umständen eine Ruhigstellung durch Schanzschen Watterverband erforderlich.

## Erkrankung des vorderen Schienbeinmuskels (Tibialis-anterior-Syndrom)

Nach ungewohnten Anstrengungen kann es zu einem prätibialen Schmerz am Schienbein mit Schwellung, Rötung, Druckempfindlichkeit und Verhärtung des unteren Teiles des vorderen Schienbeinmuskels (Musculus tibialis anterior) kommen. Daraus kann sich ein akutes Absterben von Gewebe (Nekrose) der

**D**er Kunststoff-Rasen des kürzlich von 103 000 auf 54 000 Sitzplätze verkleinerten Solider-Field-Stadions in Chicago flammte giftgrün unter der gigantischen Flutlichtanlage. Nach dem Fussballspiel zwischen einer amerikanischen Auswahlmannschaft und dem FC Santos drängten sich mehrere hundert Zuschauer auf den Wunderteppich. Zu Dutzenden knieten sie auf Astro-Turf und griffen mit ihren Fingern das künstliche Gras, auf dem Pelé soeben seine Kunststücke vorgeführt hatte. Die Ballpremiere, in einer brühwarmen Augustnacht von elf brasilianischen Berufsspielern und elf amerikanischen Amateuren auf Kunstgras vollzogen, schien gelungen.

Da meldete Pelé, noch in der Umkleidekabine, einige Bedenken an. Es gäbe doch eine Reihe von Unsicherheiten, meinte der Fussballkönig. Beim plötzlichen Antritt, beim ruckartigen Anhalten, beim Sprint entlang der Aussenlinie habe er das Gefühl gehabt, dass er sich auf diesem Rasen noch nicht zurechtfinde und im Strafraum der Nordamerikaner seien die Bälle von diesem Belag ganz anders weggesprungen.

Ein Jahr zuvor hatte der deutsche Bundesligatrainer Helmuth Johnsen in Chicago bereits Bedenken geäussert, nachdem ihm von einer Hersteller-Firma das Kunstgras gezeigt worden war. Was der Fussball-Lehrer damals zu bedenken gab, brachte jetzt Dr. James G. Garrick, ein amerikanischer Sportmediziner an der Universität von Washington vor einen Untersuchungsausschuss des Kongresses. Der Arzt will mit einer Studie beweisen, dass die Verletzungen bei Footballspielern

auf Kunstgras um 50 Prozent in die Höhe geschneit sind. Er habe nahezu ein Jahr lang 228 Footballspiele auf natürlichem Gras und auf verschiedenen Turfbelägen beobachten lassen und könne den Wahrheitsbeweis antreten. Aber nicht nur im riesigen Lager des Hochschulsports der Vereinigten Staaten meldeten sich kritische Stimmen.

Auch bei den amerikanischen Football-Supernägeln, die Sonntag für Sonntag behelmt und ledergeschützt ihren Beruf ausüben, hoben viele warnend den Zeigefinger. Der New Yorker Verteidiger Gus Holloman sagte, dass er auf Kunstgras in Miami Verbrennungen zweiten Grades erlitten habe. Der auf Kunstgras verletzte Stürmer Ernie Wright (Cincinnati) liess dem Untersuchungsausschuss des Kongresses mitteilen, dass dieses Gras besonders hitzeanfällig sei. Roy Jefferson (Washington) meinte: «Auf Kunstgras bin ich unsicher, anstatt instinktiv zu handeln. Ich fange an zu überlegen; dabei ist Football ein Spiel des Instinkts.»

Bei den Houston Oilers, die als erster amerikanischer Klub bereits vor zwei Jahren für einen Kostenaufwand von 400 000 Dollar ihren Stadiongrund mit Kunstgras überziehen liessen, prallen in der Zwischenzeit die Meinungen heftig aufeinander. In der amerikanischen «Players Association» lehnen 35 Prozent der Athleten Spiele auf Kunststoffbelägen ab.

Mehrere Sprecher der chemischen Hersteller-Industrie bezeichnen die Untersuchungsberichte und Spieleraussagen hingegen als oberflächlich. Sie wollen nachweisen können, dass durch Regeländerungen und taktische Spielsysteme innerhalb der letzten zehn Jahre mehr Spieler zum Einsatz gekommen seien und schon deshalb mehr Verletzte zu verzeichnen waren. Sie erklären weiter, dass im Jahre 1960 während der Football-Spielminuten durchschnittlich 122 Spielzüge durchgepeitscht werden konnten. Heutzutage aber würden Berufsspieler in 149 Angriffs- und Verteidigungsarten pro Spiel Verletzungen riskieren. Eine Argumentation, die das Problem kaum an der Wurzel anpackt. spg / W. B.

Fuss- und Zehenstreckmuskeln entwickeln, was auf Blutleere (Ischämie) zurückzuführen ist. Die Therapie muss sofort einsetzen, um Nekrosenbildung zu verhüten. Sie besteht in absoluter Ruhigstellung und erfordert häufig die Spaltung des vorderen Blattes der Unterschenkelbinde (Fascia cruris anterior).

Aus:  
Praxis der Leibesübungen 10/71.